



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

אמנה בדבר ביטחון סוציאלי

בין מדינת ישראל

ובין הרפובליקה של דנמרק

ירושלים, יוני 2019



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

תוכן העניינים

3.....	מבוא
3.....	על מי חלה האמנה?
3.....	הנושאים הכלולים באמנה
3.....	א. ביטוח וגבייה
3.....	ב. קצבאות - זקנה, שאירים, נכות, נפגעי עבודה, אימהות וילדים
3.....	הזכויות הניתנות במסגרת האמנה
3.....	א. ביטוח וגבייה
5.....	ב. קבלת קצבאות
5.....	• קצבת זקנה
6.....	• קצבת שאירים
7.....	• דמי קבורה מישראל
7.....	• קצבת נכות כללית
9.....	• נפגעי עבודה
9.....	• קצבת ילדים
9.....	• דמי לידה
10.....	דרכי התקשרות
10.....	בארץ
10.....	בחו"ל



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

מבוא

האמנה לביטחון סוציאלי בין מדינת ישראל לבין ממלכת דנמרק נועדה להבטיח ולהסדיר את זכויותיו הסוציאליות של מי שעובר מישראל לדנמרק ומדנמרק לישראל. האמנה נכנסה לתוקף ב-1.4.1996.

המידע המובא באתר נועד להסביר לך את זכויותיך וחובותיך בהתאם לאמנה זו. דברי ההסבר הם כלליים בלבד, ואין לראות בהם נוסח מלא ומחייב של החוק ושל האמנה. כל הכתוב בלשון זכר מתייחס לנשים וגברים כאחד.

על מי חלה האמנה?

האמנה עם דנמרק חלה על אזרחי ישראל ואזרחי דנמרק הנמנים עם אחת הקבוצות הבאות:

- א. אזרח ישראל שעבר להתגורר בדנמרק
- ב. אזרח דנמרק שעבר להתגורר בישראל
- ג. עובדי חברות תעופה ומפעלי הובלה, צוות כלי שיט
- ד. פליטים וחסרי נתינות אשר מקום מושבם הרגיל הוא בתחום ישראל או דנמרק וצברו שם תקופות ביטוח

הנושאים הכלולים באמנה

- א. ביטוח וגבייה
- ב. קצבאות - זקנה, שאירים, נכות, נפגעי עבודה, אימהות וילדים

הזכויות הניתנות במסגרת האמנה

- א. ביטוח וגבייה
- מניעת כפל תשלום דמי ביטוח**
- ההסדר באמנה עם דנמרק נועד למנוע מצב בו תושב ישראל יהיה כפוף בו זמנית לחוקי שתי המדינות ויחויב בתשלום דמי ביטוח בשתייהן, או לחילופין יהיה משולל זכויות בשתי המדינות.
- ההסדר שבאמנה מאפשר לתושב ישראל היוצא לדנמרק, לשלם דמי ביטוח באחת משתי המדינות בלבד.



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

מה עליך לעשות כדי למנוע את כפל תשלום דמי הביטוח?

1. אם נשלחת על ידי מעבידך הישראלי לעבוד בדנמרק והנך תושב ישראל, מעבידך ימשיך לשלם את שכרך ואת דמי הביטוח הלאומי בישראל. תקופת ההצבה המרבית הינה 24 חודשים. בתקופה זו תהיה פטור מתשלום דמי ביטוח בדנמרק.

סמוך למועד יציאתך לדנמרק, על מעבידך לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) במוסד לביטוח לאומי, על גבי "[טופס למילוי על ידי המעסיק](#)" הנמצא באתר האינטרנט שלנו, לשם קבלת פטור מכפל תשלום דמי ביטוח. תחום קשרי חוץ ינפיק אישור עבור המעסיק. את האישור עליך להציג בפני [המוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#), וכך תהיה פטור מתשלום דמי ביטוח שם.

2. אם יצאת לדנמרק ואתה מוכר כתושב בדנמרק, בהיותך תושב ישראל, עליך לשלם דמי ביטוח לאומי גם בדנמרק. טרם יציאתך לדנמרק עליך להסדיר את מעמדך הביטוחי במחלקת הגבייה [בסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#).

עליך להמשיך לשלם את דמי הביטוח הלאומי בישראל ולהמציא אחת לחצי שנה אישורים המוכיחים את היותך מבוטח בדנמרק לצורך קבלת החזר דמי הביטוח ששילמת בישראל. עליך לפנות בכתב אל [תחום קשרי חוץ](#) תוך ציון מספר תעודת הזהות הישראלית שלך ותאריך תחילת התושבות בדנמרק, ולהמציא:

- תלושי שכר עבור כל חודש בו עבדת בדנמרק
- או
- שומת מס לכל שנה בה עבדת בדנמרק
- או
- אישור מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק המעיד על היותך מבוטח

הודעה בכתב על החזר דמי הביטוח תישלח לכתובתך בישראל על ידי מחלקת הגבייה בסניף המטפל.

לתשומת לבך: האמנה אינה חלה על חוק ביטוח בריאות ממלכתי!

אם אתה תושב ישראל וגר בדנמרק, הנך מחויב להמשיך לשלם דמי ביטוח בריאות למוסד לביטוח לאומי בישראל, גם אם אתה משלם דמי ביטוח בריאות בדנמרק.



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

ב. קבלת קצבאות

• קצבת זקנה

המשך תשלום קצבה בדנמרק

אם אתה מקבל קצבת אזרח ותיק (זקנה) מישראל, תמשיך לקבל אותה ללא הגבלת זמן, כל עוד אתה מתגורר בדנמרק. ניתן לקבל את הקצבה לחשבון הבנק שלך בישראל או בדנמרק, לפי בחירתך. טרם יציאתך לדנמרק עליך להודיע בכתב [לסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) על המעבר לדנמרק ולמסור את כתובתך ואישור מהבנק אליו אתה רוצה לקבל את הקצבה, המציין את פרטי חשבון הבנק **כולל שם בעל החשבון ו-IBAN**.

תביעה לקצבת אזרח ותיק (זקנה) מהמוסד לביטוח לאומי בישראל למתגורר בדנמרק

אתה עשוי להיות זכאי לקצבת אזרח ותיק (זקנה) מישראל, אם אתה עונה על כל התנאים הבאים:

1. אתה תושב דנמרק.
2. היית מבוטח בישראל לפחות 36 חודשים ומתוכם 12 חודשים כעובד שכיר או עצמאי.
3. הגעת לגיל המזכה בקצבת אזרח ותיק מישראל [מחשבון גיל פרישה](#).

כיצד להגיש תביעה לקצבת אזרח ותיק (זקנה) למוסד לביטוח לאומי בישראל?

על מנת לבדוק את זכאותך לקצבת אזרח ותיק (זקנה) מישראל, עליך למלא [טופס תביעה לקצבת אזרח ותיק \(זקנה\)](#) ולשלוח אל [תחום קשרי חוץ](#).

לתביעה יש לצרף:

1. [אישור חיים](#) מדנמרק, בו תצוין כתובתך בדנמרק
2. אישורים על הכנסותיך מדנמרק מאז הגעתך לגיל הפרישה (שומות מס).
3. אישור על פרטי חשבון הבנק שלך (אתה חייב להיות בעל החשבון):
אם אתה רוצה שקצבתך תשולם לחשבון הבנק שלך בדנמרק, אנא צרף אישור מהבנק בדנמרק עם פרטי החשבון שלך: שם הבנק וכתובתו, **שם בעל החשבון ו-IBAN**.
4. אישורים על תקופות עבודה שלך בישראל – אם יש לך
5. הצהרה בכתב על תקופת המגורים שלך בישראל (תאריך עלייה, תאריך עזיבה, מקומות עבודה)
6. אישור על תקופות הביטוח שצברת בדנמרק. את האישור ניתן לקבל [מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#).



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

תביעה לקצבת זקנה מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק למתגורר בישראל

אתה עשוי להיות זכאי לקצבת זקנה מדנמרק, אם אתה עונה על כל התנאים הבאים:

1. אתה תושב ישראל.
2. היית מבוטח כתושב בדנמרק לפחות 12 חודשים או היית עובד שכיר או עצמאי בדנמרק לפחות 12 חודשים.
3. הגעת לגיל הזכאות לקצבת זקנה בדנמרק.

כיצד להגיש תביעה לקצבת זקנה מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק?

על מנת להגיש תביעה לקצבת זקנה מדנמרק, ניתן לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) או ישירות [למוסד בדנמרק](#), בכדי לקבל את [טופס התביעה](#) ורשימת המסמכים שיש לצרף.

את התביעה יש למלא בלועזית ולהחזירה ישירות למוסד הדני או באמצעות [תחום קשרי חוץ](#). המוסד הדני יצור איתך קשר בנוגע להמשך התהליך.

האם אפשר לקבל קצבת זקנה גם מישראל וגם מדנמרק?

כן. אם צברת תקופות ביטוח בשתי המדינות אתה עשוי להיות זכאי לקצבת אזרח ותיק (זקנה) מכל מדינה בנפרד. אם אתה מקבל קצבת אזרח ותיק מישראל, זה לא יפגע בזכאות שלך לקצבת זקנה מדנמרק ולהיפך.

אם צברת מספיק תקופות ביטוח בכל מדינה, תוכל לקבל קצבת אזרח ותיק (זקנה) מלאה על פי חוקיה של כל מדינה. אם לא צברת תקופות ביטוח המזכות בקצבה מלאה, אתה עשוי להיות זכאי לקצבת אזרח ותיק (זקנה) חלקית מכל אחת מהמדינות, בהתאם לתקופות הביטוח שנצברו בכל מדינה. לצורך מימוש הזכאות יצורפו תקופות הביטוח שצברת בישראל ובדנמרק, בתנאי שהתקופות אינן חופפות.

• קצבת שאירים

המשך תשלום קצבה בדנמרק

אם אתה מקבל קצבת שאירים מישראל, תמשיך לקבל אותה ללא הגבלת זמן, כל עוד אתה מתגורר בדנמרק. ניתן לקבל את הקצבה לחשבון הבנק שלך בישראל או בדנמרק, לפי בחירתך.

טרם יציאתך לדנמרק עליך להודיע בכתב [לסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) על המעבר לדנמרק ולמסור את כתובתך ואישור מהבנק אליו אתה רוצה לקבל את הקצבה המציין את פרטי חשבון הבנק כולל שם בעל החשבון ו-

.IBAN



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

תביעה לקצבת שאירים מהמוסד לביטוח לאומי בישראל למתגורר בדנמרק

אתה עשוי להיות זכאי לקצבת שאירים מישראל אם אתה עונה על כל התנאים הבאים:

1. אתה עונה על הגדרת אלמן על פי חוק הביטוח הלאומי.
2. גם אתה וגם המנוח הייתם תושבי ישראל או תושבי דנמרק בזמן הפטירה.
3. המנוח היה מבוטח בישראל לפחות 5 שנים כתושב קבע מתוך 10 השנים אשר קדמו להגשת התביעה או
4. המנוח קיבל קצבת אזרח ותיק (זקנה) מישראל.
5. אתה עומד במבחן הכנסות (אלמנה פטורה ממבחן הכנסות).

כיצד להגיש תביעה לקצבת שאירים מהמוסד לביטוח לאומי בישראל?

על מנת לבדוק את זכאותך לקצבת שאירים מישראל, עליך למלא [טופס תביעה לקצבת שאירים](#) ולשלוח אותו אל [תחום קשרי חוץ](#).

לתביעה יש לצרף:

1. [אישור חיים](#) מדנמרק, בו תצוין כתובתך בדנמרק.
2. אישורים על הכנסותיך מדנמרק (שומות מס) - רק לאלמנים.
3. אישור על פרטי חשבון הבנק שלך (הנך חייב להיות בעל החשבון):
4. אם אתה רוצה שקצבתך תשולם לחשבון הבנק שלך בדנמרק, אנא צרף אישור מהבנק בדנמרק עם פרטי החשבון שלך: שם הבנק וכתובתו, שם בעל החשבון ו-IBAN.
5. אישורים על תקופות עבודה בישראל של המנוח – אם יש לך.
6. אישור על תקופות הביטוח שצבר המנוח בדנמרק. את האישור ניתן לקבל [מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#).
7. תעודת פטירה
8. תעודת נישואין

• דמי קבורה מישראל

המוסד לביטוח לאומי בישראל משלם דמי קבורה בעבור כל אדם שנפטר בישראל ונקבר בה, ובעבור כל תושב ישראל שנפטר מחוץ לישראל.

• קצבת נכות כללית

הזכאות לקצבת נכות מישראל תיבחן רק למי שהיה תושב ישראל לפחות 12 חודשים לפני שנעשה נכה.



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

המשך תשלום קצבה בדנמרק

אם אתה מקבל קצבת נכות כללית מישראל, תמשיך לקבל אותה ללא הגבלת זמן, כל עוד אתה מתגורר בדנמרק. ניתן לקבל את הקצבה לחשבון הבנק שלך בישראל או בדנמרק, לפי בחירתך. טרם יציאתך לדנמרק עליך להודיע בכתב [לסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) על המעבר לדנמרק ולמסור את כתובתך ואישור מהבנק אליו אתה רוצה לקבל את הקצבה, המציין את פרטי חשבון הבנק כולל שם בעל החשבון ו-IBAN. אם חדלת להיות תושב ישראל וחלה החמרה במצבך הרפואי או בכושר השתכרותך, לא תוגדל קצבת הנכות.

כיצד להגיש תביעה לקצבת נכות מהמוסד לביטוח לאומי בישראל?

על מנת לבדוק את זכאותך לקצבת נכות מישראל, עליך למלא [טופס תביעה לקצבת נכות](#) ולשלוח אותו אל [תחום קשרי חוץ](#). לתביעה יש לצרף:

1. אישורים רפואיים עדכניים המעידים גם על מצבך התעסוקתי (רצוי באנגלית).
2. אישור על פרטי חשבון הבנק שלך (הנך חייב להיות בעל החשבון):
אם אתה רוצה שקצבתך תשולם לחשבון הבנק שלך בדנמרק, אנא צרף אישור מהבנק בדנמרק עם פרטי החשבון שלך: שם הבנק וכתובתו, שם בעל החשבון ו-IBAN.
3. אישור על תקופות הביטוח שצברת בדנמרק. את האישור ניתן לקבל [מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#).

תביעה לקצבת נכות כללית מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק למתגורר בישראל

לקצבת נכות מדנמרק יהיה זכאי מי שהיה מבוטח כעובד שכיר או עצמאי בדנמרק לפחות 12 חודשים לפני שנעשה נכה.

כיצד להגיש תביעה לקצבת נכות מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק?

על מנת להגיש תביעה לקצבת נכות מדנמרק, ניתן לפנות אל [תחום קשרי חוץ](#) או ישירות [למוסד בדנמרק](#), בכדי לקבל את טופס התביעה ורשימת המסמכים שיש לצרף. את התביעה יש למלא בלועזית ולהחזירה ישירות למוסד הדני או באמצעות [תחום קשרי חוץ](#). המוסד הדני יצור איתך קשר בנוגע להמשך התהליך.



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

האם אפשר לקבל קצבת נכות גם מישראל וגם מדנמרק?

אם אתה מקבל קצבת נכות מאחת המדינות ואתה לוקה בנכות נוספת כאשר אתה מתגורר במדינה השנייה, תיבחן הזכאות שלך לקצבת נכות בהתאם לתחיקה באותה מדינה. לא תיפגע הקצבה שהנך מקבל בגין הנכות הראשונה. לא ניתן לקבל בו זמנית קצבת נכות גם מהביטוח הלאומי בישראל וגם [מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#) בגין אותו לקוי רפואי.

• נפגעי עבודה

אם אתה תושב ישראל ונפגעת במהלך עבודתך בדנמרק, תוכל לקבל את הוצאות האשפוז [מהמוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#) ולתבוע קצבת נכות מעבודה.

אם אתה תושב דנמרק ונפגעת במהלך עבודתך בישראל, תוכל לקבל את הוצאות האשפוז מהמוסד לביטוח לאומי בישראל ולתבוע דמי פגיעה וקצבת נכות מעבודה.

האמנה מאפשרת יצוא קצבאות והגדלת זכאות עקב החמרת מצב. כל תביעה לקצבת נפגעי עבודה יש להגיש לאגף נפגעי עבודה במשרד הראשי של הביטוח לאומי.

• קצבת ילדים

המשך תשלום קצבת ילדים בדנמרק

האמנה לא מאפשרת תשלום כפל של קצבת ילדים.

תוכל לקבל קצבת ילדים מישראל במשך 3 חודשים לאחר יציאתך עם הילדים מהארץ. לאחר מכן, הקצבה תשולם על ידי [המוסד לביטוח סוציאלי בדנמרק](#).

תוכל לבקש הפסקת תשלום קצבת ילדים בישראל מיד עם יציאת הילדים מהארץ, על מנת לקבל מידית את קצבת הילדים בדנמרק.

במקרה כזה, עליך לפנות בכתב למחלקת ילדים [בסניף הביטוח הלאומי הקרוב למקום מגוריך](#) בישראל ולבקש הפסקת תשלום קצבת הילדים החל ממועד יציאתך לחו"ל. אישור בשפה האנגלית על אי תשלום קצבת ילדים מישראל ישלח אליך לכתובת המגורים כבקשתך.

• דמי לידה



המוסד לביטוח לאומי – תחום קשרי חוץ
לאמנות בינלאומיות

אם ילדת והיית מבוטחת לפחות 8 שבועות בתכוף ללידה אבל לא צברת תקופת ביטוח המזכה בתשלום דמי לידה לפי הדין באחת משתי המדינות, יצורפו תקופות הביטוח שצברת בישראל ובדנמרק, בתנאי שהתקופות אינן חופפות.

דרכי התקשרות

בארץ

- כתובת למשלוח מכתבים בלבד: המוסד לביטוח לאומי - תחום קשרי חוץ, שד' ויצמן 13, ת"ד 90009, ירושלים 9190901
- [באמצעות האתר](#)
- פקס: 972-(0)2-6512683
- שעות קבלת קהל: בימים ראשון וחמישי בלבד בין השעות 8:30 - 12:00
כתובת: רח' הצבי 11, קומה 7, ירושלים
- מוקד טלפוני למתקשרים מהארץ: *6050 או 04-8812345. השירות ניתן בימים ראשון עד חמישי בין השעות 8:00 - 17:00 בשפות: עברית, ערבית, רוסית ואמהרית
שירותים אוטומטיים ניתן לקבל בזמן הפעילות ואחרי שעות הפעילות
- מוקד טלפוני למתקשרים מחו"ל: 972-8-9369669
השירות ניתן בימים ראשון עד חמישי בין השעות 8:00 - 15:00 בשפות: עברית ואנגלית
- אגף פניות הציבור - לתלונות והצעות לשיפור ניתן לפנות לאגף פניות הציבור:
שד' ויצמן 13, ירושלים 9190901
טל' 02-6709070, בימים א-ה בין השעות 13:00 - 15:00
פקס: 972-(0)2-6525038
- מידע נוסף [באתר האינטרנט](#)

בחו"ל

[Udbetaling Danmark](#) (National Social Security Agency)

Sortemosevej 2
DK 3450 Allerød
Denmark